

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 25 (1971)

**Heft:** 6: Restaurant- und Hotelbauten = Restaurants et hôtels = Restaurants and hotels

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

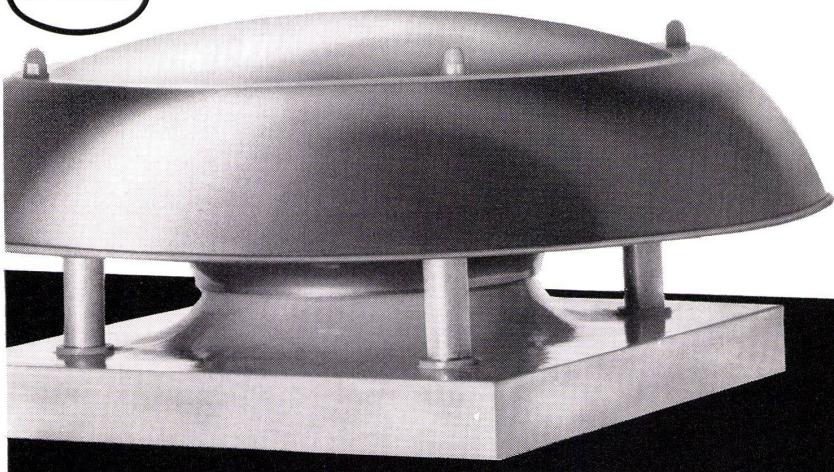
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**NEU! AWAG Radial-Drucklüfter, Gesamthöhe nur 175 mm**

45/70

# Erste Schweizer Dachventilatoren

**AWAG**



\* Ausgereifte, stabile Konstruktion, kompakte, **nie-drigste**, wettersichere Bauart.

\* Hohe Luftleistung, einwandfreier Dauerbetrieb durch wartungsfreie Kugellager.

\* Stufenlose Regulierbarkeit des vollkommen gekapselten Motors.

\* Geräuscharmer, ruhiger Lauf dank 8-facher elastischer Motor-Aufhängung.

\* Maximaler Schutz der Motor- und Anschluss-teile durch aerodynamische Abdeckhaube. Korrosionsfestes Material.

\* Sehr ansprechende Form, einfache Montage, äußerst günstiger Preis.

Verlangen Sie technische Details der DVS-Typen durch:



**A. Widmer AG.**

8036 Zürich Sihlfeldstr. 10

Tel. (051) 33 99 32 - 34



verschleißfest  
beständig gegen Öl  
und Benzin  
stoß- und schlagfest



. . . . wir sollten **KORODUR** wählen!

**KORODUR**  
Industrie-Bodenbelag  
aus  
Hartbeton

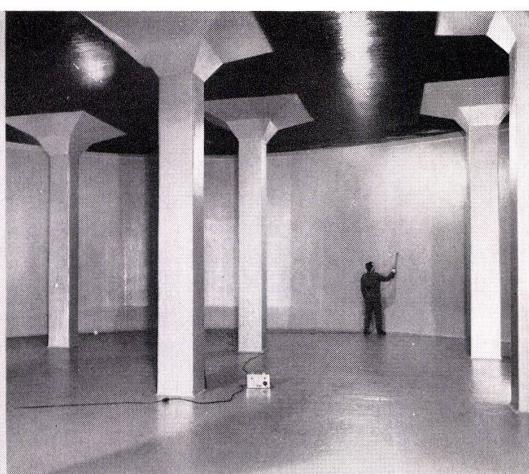
KORODUR WESTPHAL HARTBETON KG

Frutiger Söhne AG 3601 Thun · Frutigenstraße 37 · Tel.: (033) 3 22 02  
A. Scheuermann-Frey 9403 Goldach SG · Tel.: (071) 41 46 44  
Ed. Züblin & Cie. AG 4002 Basel 2 · Aeschenplatz 2 · Tel.: (061) 22 51 40

Tonwerk Döttingen  
Inhalt 1 Million Liter



**betontanks**



**für Heiz- und Dieselöl**

Spezialauskleidung mit elastischer Dauerbeschichtung

Die **Doppelmantel-Kunstharzauskleidung «System Schneider»** mit Überwachung des Hohlraumes mittels Leckanzeiger erfüllt die neuen Vorschriften des Eidg. Amtes für Gewässerschutz. Ausführung bei Neuanlagen und als Sanierung alter Tanks, die den heutigen Vorschriften nicht mehr genügen.

**tankbau**

**otto schneider zürich**

8057 Zürich, Frohburgstrasse 188 - Telefon 051 26 35 05